Отзыв на выпускную квалификационную работу Маминой Виктории Зианшевны

на тему «История и особенности итальянской экономической терминологии XVIII века (на материале «Лекций о торговле, или о гражданской экономике» Антонио Дженовези)»

Исследование В.З. Маминой посвящено изучению особенностей итальянской экономической терминологии XVIII в. Анализ проведен на материале «Лекций о торговле, или о гражданской экономике» Антонио Дженовези. Целью исследования было установить особенности формирования экономических терминов в данный исторический период. Работа Антонио Дженовези – ценнейший лингвистический источник и центральная работа по экономике XVIII в., заложившая её основы и во многом определившая дальнейшее развитие этой отрасли.

Первая глава работы представляет собой литературный обзор различных работ по терминоведению в попытке найти наиболее ёмкое определение термина и выделить его критерии. Особое внимание уделяется экономической терминологии: способах образования экономических терминов, а также вопросам развития экономической терминологии во времени, общим тенденциям в диахронии и состоянию итальянского языка экономики к моменту появления работы Дженовези.

Вторая глава представляет собой практическую часть исследования. Весь собранный лингвистический материал распределен по группам в зависимости от способа образования того или иного термина. К каждому случаю приводится лингвистический комментарий. Далее автор рассматривает конкретные случаи изменения значений терминов в XVIII в. Для подтверждения различных научных гипотез приводятся выдержки из словарей разных изданий. Предлагаемый анализ изменения значений представлен в виде таблиц и комментариев к ним.

Полученные результаты обобщены в конце второй главы и представлены в виде выводов. Приведенные выводы основываются на скрупулёзном качественном анализе экономических терминов, отобранных из работы Дженовези, и отличаются четкостью, последовательностью и логичностью, а также отражают поставленные цели и задачи исследования.

В заключении полученные результаты обобщаются и переосмысляются в соответствии с целью работы.

Работа отличается полнотой исследования, богатством и разнообразием собранного материала, интересными комментариями, академическим подходом к исследованию и интересными самостоятельными выводами. В.З. Мамина продемонстрировала знания в области истории итальянского языка, терминоведения и лексикологии. Работа представляет большой интерес с точки зрения богатства собранного материала и его структурированности.

Считаю, что В.З. Мамина справилась с поставленными задачами. Работа соответствует требованиям, предъявляемым к выпускной квалификационной работе, и заслуживает положительной оценки.

 д.ф.н., проф. Самарина М.С.